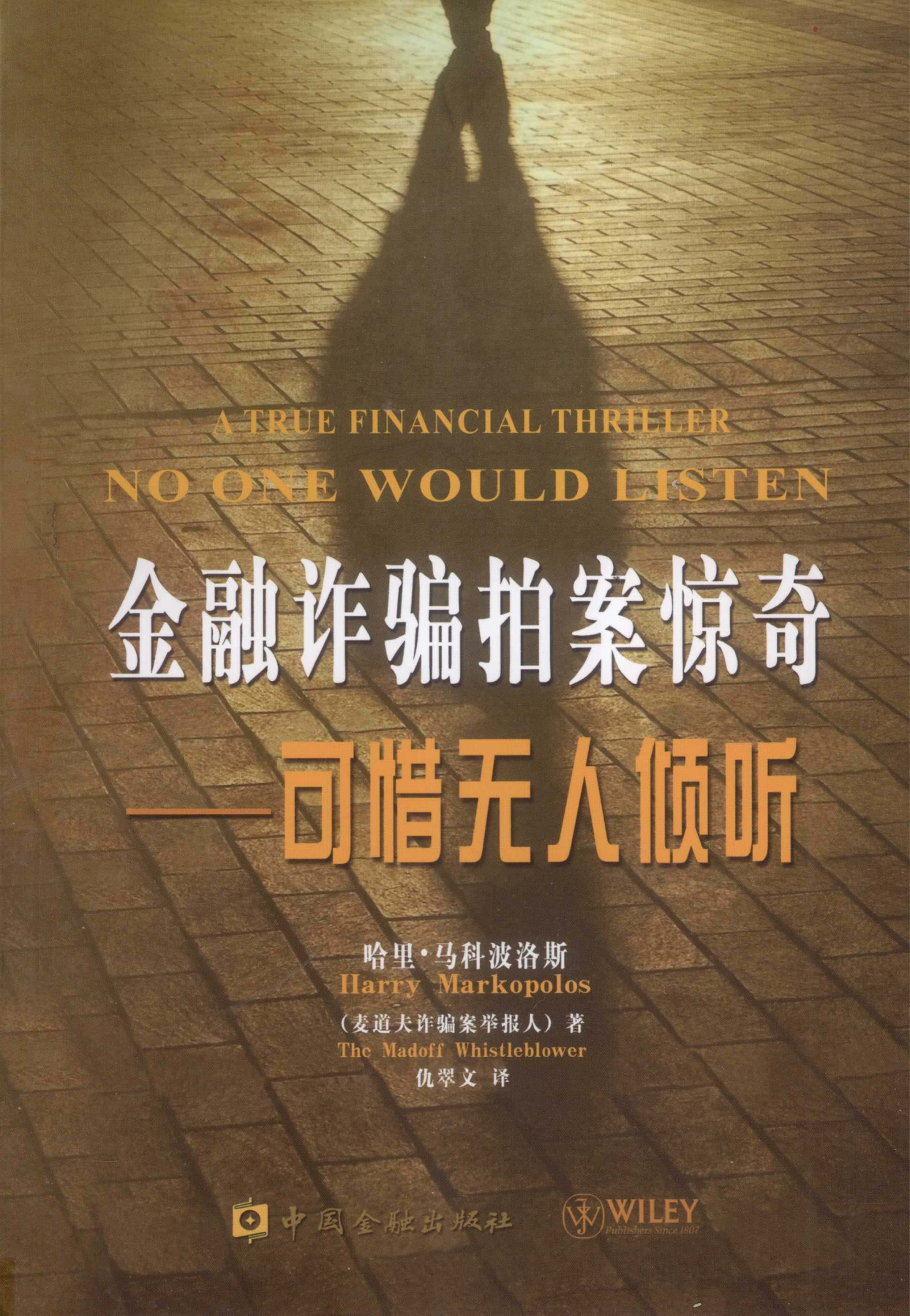




A TRUE FINANCIAL THRILLER
NO ONE WOULD LISTEN

金融诈骗拍案惊奇 ——可惜无人倾听

哈里·马科波洛斯
Harry Markopolos

(麦道夫诈骗案举报人) 著
The Madoff Whistleblower

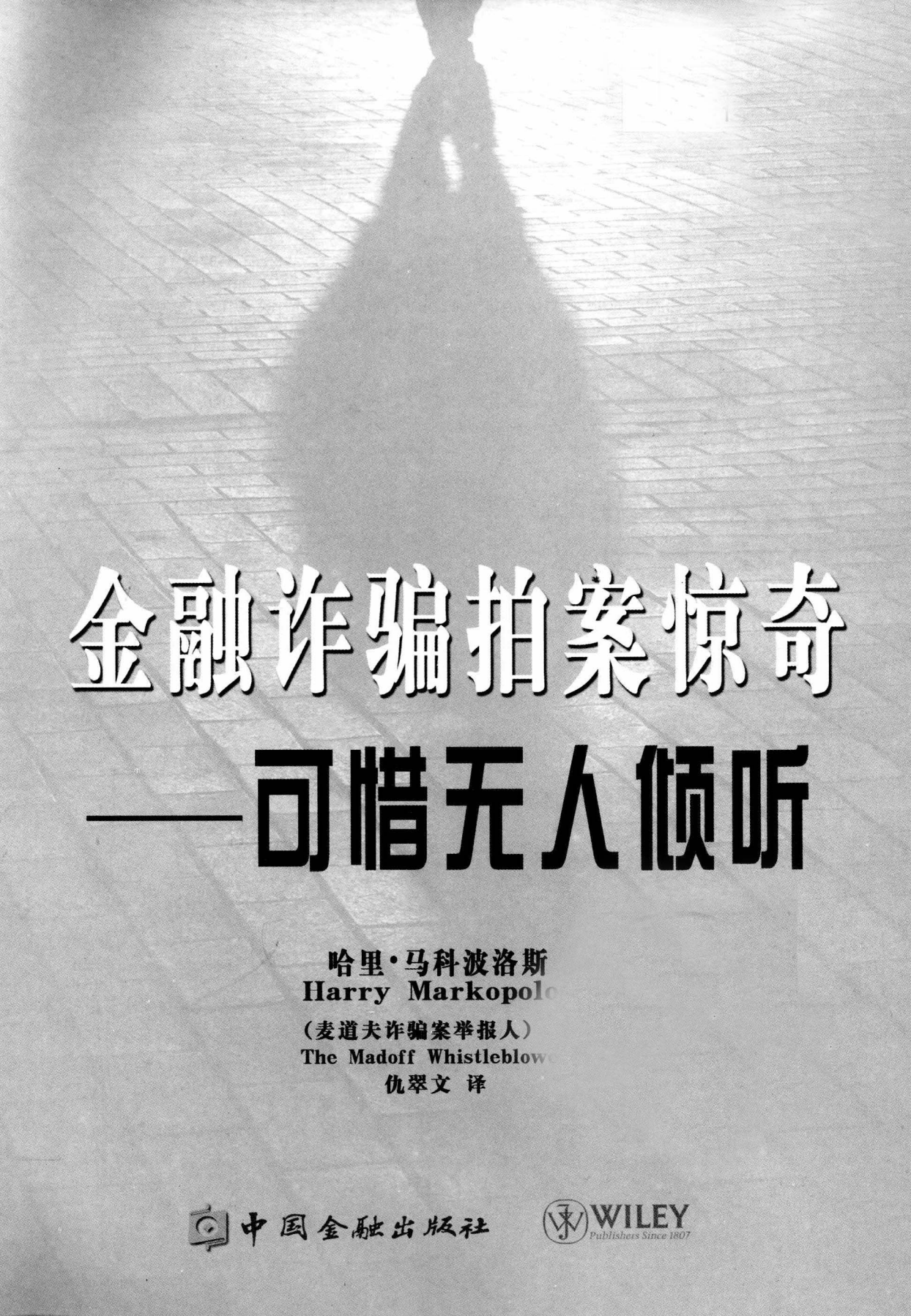
仇翠文 译



中国金融出版社



WILEY
Publishers Since 1807



金融诈骗拍案惊奇 ——可惜无人倾听

哈里·马科波洛斯
Harry Markopolos

(麦道夫诈骗案举报人)
The Madoff Whistleblower

仇翠文 译

 中国金融出版社

 **WILEY**
Publishers Since 1807

责任编辑：张哲强

责任校对：李俊英

责任印制：丁淮宾

Harry Markopolos. No One Would Listen: A True Financial Thriller - 9780470553732

Copyright© 2010 by Fox Hounds, LLC. All rights reserved. This translation published under license.

AUTHORIZED TRANSLATION OF THE EDITION PUBLISHED BY JOHN WILEY & SONS, New York, Chichester Brisbane Singapore AND Toronto. No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of John Wiley & Sons Inc.

北京版权合同登记图字 01 - 2010 - 5832

《金融诈骗拍案惊奇——可惜无人倾听》的出版经由 JWS 授权，未经 JWS 的书面许可，不得对本书的任何部分进行复制。

《金融诈骗拍案惊奇——可惜无人倾听》中文简体字版专有出版权属中国金融出版社所有，不得翻印。

图书在版编目 (CIP) 数据

金融诈骗拍案惊奇 (Jinrong Zhapian Pai'an Jingqi) 可惜无人倾听 / [美]
哈里·马科波洛斯著；仇翠文译. —北京：中国金融出版社，2011. 11
ISBN 978 - 7 - 5049 - 6009 - 2

I. ①金… II. ①哈…②仇… III. ①金融—诈骗—案例—美国
IV. ①D971. 24

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 136056 号

出版

发行

中国金融出版社

社址 北京市丰台区益泽路 2 号

市场开发部 (010)63266347, 63805472, 63439533 (传真)

网上书店 <http://www.chinafph.com>

(010)63286832, 63365686 (传真)

读者服务部 (010)66070833, 62568380

邮编 100071

经销 新华书店

印刷 北京松源印刷有限公司

尺寸 169 毫米 × 239 毫米

印张 15.25

字数 285 千

版次 2011 年 11 月第 1 版

印次 2011 年 11 月第 1 次印刷

定价 46.00 元

ISBN 978 - 7 - 5049 - 6009 - 2/F. 5569

如出现印装错误本社负责调换 联系电话 (010) 63263947

本书献给所有受害者
——你们比谁都更应该知道真相

前言

哈里·马科波洛斯是一名英雄。

尽管他想做的都没有实现：他既没能阻止伯纳德·麦道夫创建史上最庞大的庞氏骗局，也没能保住麦道夫投资者的钱财。

然而，他建立了一份清楚详尽的举报记录，当麦道夫的骗局最终不堪重负轰然倒塌时，肩负着阻止诈骗、保护投资者责任的美国证券交易委员会不能像鸵鸟一样采取逃避的策略。

庞氏骗局往往在稳定的不平衡中运作。这意味着尽管它不能实现终极的成功，但是只要条件许可，它就会无限期地持续下去。但即使某事物存在了很久，也并不意味它就是正当的。麦道夫的故事表明，尽管存在种种危险信号，投资者们仍然会对那些好得难以令人置信的交易趋之若鹜。从数据上讲，伯纳德·麦道夫的盈利记录，与通用电气公司持续 100 个季度持续的盈利增长记录相比，或与思科公司在 1998 年至 2001 年连续十三个季度恰好比分析师的季度预期高 1 美分的股价相比，有什么区别呢？麦道夫的记录显然不合常理，因而也引起了质疑。问题是：我们是不是只针对庞氏骗局？对于那些没有那么明确的操作，我们要不要采取措施？

有一次，我向华尔街的一位分析师指出某公司在作假账。那位分析师回答说，这让他对自己推荐的上涨股更有信心，因为这样的公司从来不会让华尔街失望。

多年来，我亲眼目睹，也亲身经历了美国证交会如何牺牲它本应保护的投资者的利益，来维护那些犯罪滔天的大玩家。针对小打小闹的诈骗者、创办人、内幕交易者，当然，还有对冲基金，美国证交会往往非常严厉，也理应如此。但是，在面对大企业和华尔街的大机构时，证交会使用的却是温和的方式，征收毫无意义的、不起威慑作用的罚款，只强调记账规范这些相对来说鸡毛蒜皮的小事，而对真正重要的问题（比如，投资者受骗的问题）却不管不顾。

伯纳德·麦道夫就是这个问题的缩影。东窗事发之前，他是大型的纪商自营商、纳斯达克前主席。他不曾以资本经营者的身份著称，更不以对冲基金经理的身份而闻名，事实上他也不是什么对冲基金经理。在他的骗局崩溃而他自己名誉扫地之后，他被扣上了“对冲基金操作人”的新头衔，尽管迄今为止，他的所谓对冲基金是我听过的唯一一个不收取管理费用或激励费用的对冲基金。

我怀疑，如果他的头衔是对冲基金经理的话，他是否还能把美国证交会一直蒙在鼓里，因为如果证交会知道他有只对冲基金的话，应该早就把他捉拿归案了。

沃伦·巴菲特（Warren Buffett）曾经说过：“只有在退潮的时候，你才知道谁一直在光着身子游泳。”2008年的金融危机让人们发现了很多衣冠不整的人，包括麦道夫。有效的监管意味着，在不退潮的时候也必须杜绝裸泳者。

各位将会看到，美国证交会已经采取了措施企图改革，而哈里·马科波洛斯对证交会的未来也表示乐观。但直到证交会针对那些尚未破产的大企业（在投资损失之前采取行动）或者针对华尔街大机构开展有实质意义的起诉之前，我暂不做评价。

如果硬要说麦道夫骗局的破产带来了那么一点好处的话，那就是至少这一次，美国证交会的昏庸无能被曝光了。哈里·马科波洛斯在这个过程中发挥了至关重要的作用，就因为这一点，我们就应该向他鞠躬道谢。

大卫·艾因霍恩（David Einhorn）

2009年12月

人物简介

调查队队员及顾问

弗兰克·凯西 (Frank Casey)

尼尔·切诺 (Neil Chelo), 特许金融分析师、特许另类投资分析师、金融风险
管理师

盖特丽·卡奇鲁 (Gaytri Kachroo), 私人律师

哈里·马科波洛斯 (Harry Markopolos), 特许金融分析师、特许注册金融工
程师

菲尔·迈克尔 (Phil Michael), 要求取得罚金的起诉 (qui fam) (举报人) 律师
迈克尔·奥克兰特 (Michael Ocrant)

麦道夫及其顾问

妮可·德贝罗 (Nicole DeBello), 麦道夫的律师

伯纳德·麦道夫 (Bernard Madoff), 麦道夫投资证券有限责任公司的创始人

伊拉·李·索尔金 (Ira Lee Sorkin), 麦道夫的律师

华尔街支线基金

通路国际顾问及营销商

弗朗索瓦·德·弗拉加克 (Francois de Flaghac), 销售

帕特里克·利泰 (Patrick Littaye), 创始人

南斯拉夫王子迈克尔 (Prince Michel), 销售

提姆·吴 (Tim Ng), 初级合伙人 (黛比·胡特曼的丈夫)

蒂埃里·德拉维耶伊谢 (Rene - Thierry Magon de la Villehuchet), 首席执行官

费尔菲尔德—格林威治集团

道格拉斯·里德 (Douglas Reid), 董事总经理

阿米特·维杰瓦吉亚 (Amit Vijayvargiya), 首席风险官

金融巫师与华尔街精英

丹·迪巴托罗梅欧 (Dan DiBartolomeo), 诺思菲尔德信息服务公司创始人

杰夫·弗里茨 (Jeff Fritz), 牛津交易公司

利昂·格罗斯 (Leon Gross), 花旗集团, 股本衍生品研究主管

安德烈·梅塔 (Andre Mehta), 特许金融分析师、超级“宽客”、剑桥咨询公司另类投资董事总经理

查克·沃纳 (Chuck Werner), 麻省理工学院的数学天才

马科波洛斯的朋友和同事

哈里·贝茨 (Harry Bates), 马萨诸塞州惠特曼镇, 警署警长

派特·伯恩斯 (Pat Burns), 纳税人反欺诈组织 (举报组织) 沟通主管

博伊德·库克 (Boyd Cook), 国民警卫队少将、马里兰奶农

乔治·德沃 (George Devoe), 特许金融分析师、城堡投资管理公司首席投资官

伊莱恩·兹罗索斯 (Elaine Drosos) 及家人, 马萨诸塞州惠特曼镇维纳斯咖啡馆所有人

戴夫·弗雷利 (Dave Fraley), 城堡投资管理公司主理合伙人

斯科特·弗朗兹布劳 (Scott Franzblau), Benchmark Plus 公司负责人

巴德·哈斯利特 (Bud Haslett), 特许金融分析师、米勒塔巴克证券公司首席期权战略师

戴夫·亨利 (Dave Henry), 特许金融分析师、马萨诸塞州波士顿 DKH 投资公司首席投资官

查克·希尔 (Chuck Hill), 特许金融分析师、波士顿证券分析师协会主席 (马科波洛斯的接班人)

丹尼尔·E·霍兰德三世 (Daniel E. Holland III), 高盛驻波士顿董事总经理

黛比·胡特曼 (Debbi Hootman), 达里恩资本管理公司

格雷格·瑞博 (Greg Hryb), 特许金融分析师, 达里恩资本管理公司

路易·马科波洛斯 (Louie Markopolos), 哈里的弟弟

马特·莫兰 (Matt Moran), 芝加哥期权交易所业务拓展部副总裁

彼得·斯坎内尔 (Peter Scannell), 普南投资在昆西的雇员, 曾向美国证交会提出索赔

鲁迪·夏特 (Rudi Schadt), 博士、奥本海默基金风险管理总监

黛安·舒尔曼 (Diane Schulman), 《反欺骗政府法》欺诈调查员

杰布·怀特 (Jeb White), 纳税人反欺诈组织主席

伯特·温尼克 (Burt Winnick), 麦卡特律师事务所波士顿主理合伙人

比尔·祖克 (Bill Zucker), 麦卡特律师事务所律师

记者

埃琳·阿维德兰 (Erin Arvedlund), 《巴伦周刊》记者

雷本·海曼-坎特 (Reuben Heyman - Kantor), 《六十分钟时事杂志》

安迪·库尔特 (Andy Court), 《六十分钟时事杂志》

约翰·“头版”·维尔克 (John “Front Page” Wilke), 《华尔街日报》记者

格雷格·朱克曼 (Greg Zuckerman), 《华尔街日报》记者

政府官员

美国证券交易委员会 (SEC)

大卫·贝克 (David Becker), 总法律顾问

史蒂夫·科恩 (Steve Cohen), 律师

克里斯多夫·考克斯 (Christopher Cox), 前主席

大卫·菲尔德 (David Fielder), 助理总监察长

诺艾尔·弗朗吉潘 (Noelle Frangipane), 副总监察长

罗伯特·库萨米 (Robert Khuzami), 执法部门现任主管

大卫·科茨 (David Kotz), 总监察长

洛丽·理查兹 (Lori Richards), 执法检查办公室前主管

玛丽·夏皮罗 (Mary Schapiro), 现任主席

乔纳森·索科宾 (Jonathan Sokobin), 经济分析办公室副首席经济学家、风险管理主管

海蒂·斯泰贝 (Heiti Steiber), 高级法律顾问

琳达·汤姆森 (Linda Thomsen), 执法部门前主管

安德鲁·沃尔默 (Andrew Vollmer), 前代理总法律顾问

约翰·沃尔什 (John Walsh), 执法检查办公室首席法律顾问

克里斯·威尔逊 (Chris Wilson), 高级法律顾问

大卫·威瑟斯庞 (David Witherspoon), 高级法律顾问

证交会驻波士顿地区办公室

吉姆·阿德尔曼 (Jim Adelman), 前高级执法律师

大卫·伯格 (David Bergers), 前新英格兰地区执法主管, 代替了现任地区行政官格拉特·沃德 (Grant Ward)

迈克尔·加里蒂 (Michael Garrity), 助理地区主管

爱德·曼尼恩 (Edward Manion), 高级会计专员

胡安·马塞利诺 (Juan Marcelino), 前地区行政官

约瑟夫·米克 (Joseph Mick), 助理地区主管

沃尔特·里恰尔迪 (Walter Ricciardi), 前地区行政官
格拉特·沃德 (Grant Ward), 新英格兰地区前执法主管

证交会驻纽约东北地区办公室

多莉亚·巴亨海默 (Doria Bachenheimer), 助理执法律师
米根·张 (Meaghan Cheung), 分处主任
彼得·拉穆尔 (Peter Lamoure)
西蒙娜·徐 (Simona Suh), 执法律师

参议院

杰夫·默克莱 (Jeff Merkley), 民主党—俄勒冈州
查克·舒默 (Chuck Schumer), 民主党—纽约州

众议院

加里·阿克曼 (Gary Ackerman), 民主党—纽约州
雪莉·卡皮托 (Shelly Capito), 共和党—西弗吉尼亚州
乔·唐纳利 (Joe Donnelly), 民主党—印第安纳州
巴尼·弗兰克 (Barney Frank), 民主党—马萨诸塞州、众议院金融服务委员会主席
斯科特·加勒特 (Scott Garrett), 共和党—新泽西州、众议院资本市场小组委员会高级官员
艾尔·格林 (Al Green), 民主党—得克萨斯州
保罗·坎乔斯基 (Paul Kanjorski), 民主党—宾夕法尼亚州、众议院资本市场小组委员会主席
卡罗琳·马洛尼 (Carolyn Maloney), 民主党—纽约州
詹姆斯·西格尔 (James Segel), 众议院金融服务委员会特别顾问
布拉德·谢尔曼 (Brad Sherman), 民主党—加利福尼亚州

其他

安德鲁·科莫 (Andrew Cuomo), 现任纽约州总检察长
威廉·高尔文 (William Galvin), 马萨诸塞州英联邦事务大臣
艾略特·斯皮策 (Eliot Spitzer), 前纽约州总检察长
凯思琳·提恩 (Kathleen Teahan), 马萨诸塞州普利茅斯民主党人, 马科波洛斯在马萨诸塞州的前代表

序 言

2009年6月17日下午，下着雨，在曼哈顿下城的“大都会惩教中心”，一间只有一扇栅栏窗的小房间里，大卫·科茨耐心地坐着，等待与史上最大规模金融犯罪案的幕后主脑伯纳德·麦道夫面对面交谈。科茨是美国证券交易委员会的总监察长，此时他正在调查证交会为何未能拆穿麦道夫总值650亿美元的庞氏骗局——尽管在过去九年的时间里，我已经五次提交呈递书，向证交会举报麦道夫的罪行。

科茨和他的副手诺艾尔·弗朗吉潘坐在一把空椅子对面，空椅子两边坐着麦道夫的两名律师，伊拉·李·索尔金和妮可·德贝罗。终于，一名警卫把麦道夫押送到房间里，小心地解开了他的手铐。曾几何时还是金融大亨的伯纳德·麦道夫，是纳斯达克备受尊敬的创始人和前主席、华尔街数一数二的证券经纪自营商公司的所有者、纽约德高望重的慈善家。如今，他穿着与房间灰褐色墙壁形成鲜明对比的亮橘色囚衣，在他那两名衣着考究的律师中间坐了下来。

麦道夫同意接受采访的唯一条件是谈话不被录音或誊写下来。科茨告诉麦道夫，他有说真话的法律责任。一周之后麦道夫就要接受判决了，这也许是他决定接受科茨采访的原因。不过，也可能是因为他的自大心理作祟，想最后一次抓住公众的眼球。麦道夫行为背后的动机谁能说得准呢？他的动机让他成为一个谜，一个至今都解不开的谜。

科茨后来回忆说，麦道夫当时非常礼貌，回答问题也十分爽快。“我们先前还担心他只会用三言两语来搪塞我们，或者根本不会透露什么信息，又或者他的律师会阻止他发言，但是这些担心的事都没有发生。他详细地回答了我们的问题，听起来好像并没有隐瞒什么。”

谈话持续了三个小时，科茨和弗朗吉潘记了大量的笔记，几乎一字不漏地记录下了麦道夫对自己的庞氏骗局来龙去脉的首度陈述。他说整个骗局其实事出偶然，而且他承认，他很讶异居然没有被证交会识破。他对证交会这个组织表现出了极其批判的态度，把证交会调查员称为白痴、混蛋、牛皮大王。科茨也注意到，麦道夫在谈话过程中一直鼓吹自己在金融界广深的人脉。“他声称自己认识很多重要人士，‘我认识某某’，某某是个‘好朋友’，他‘跟某某很熟’，‘跟某某有特别的交情’。”

访谈进行到一半的时候，科茨向他提起了我的名字，麦道夫的态度突然大

变。“我问你，”科茨看了看笔记本说，“你知道哈里·马科波洛斯这个人吗？”

麦道夫马上不以为然地挥了挥胳膊。他怒了。“他什么都不是，”麦道夫对科茨说。“这个人整天被媒体报道，整天只会哗众取宠，自以为是个预言家。相信我，这全是夸大其词。你知道吗？他在金融界只是个笑话而已。”

麦道夫还说：“他不过是嫉妒我的商业成功罢了。”科茨听着听着，渐渐意识到麦道夫把我看成了他的竞争对手，而且似乎觉得我抢走了原本属于他的风头，因此，他对此耿耿于怀。在接下来的访谈中，他为他那被我批判得体无完肤的投资战略辩解，说道：“你只要看看我是为谁做这些投资的，你就会知道这是个可信的战略，这些人也知道这个战略是可行的。他们可比那个什么哈里知道得多。”

不，他们不知道。他们只看到了钱，而且他们也无法看穿这个把我当成“笑话”的披着羊皮的狼。



我要首先声明，我并没有因为笑到最后而洋洋自得。我就是哈里·马科波洛斯。本书阐述的就是我首次作为举报人向美国证交会举报麦道夫的真实历程。

我是怎样成为一名举报人的呢？这一切都要从1999年开始说起。有一天我的朋友弗兰克·凯西让我注意到了麦道夫，我无法理解这位华尔街大亨在投资上取得的惊人成绩，于是开始了我的研究调查。我尝试了很久都无法复制他的结果，后来我得出结论，他的成功是不可能实现的。我顺着一个个危险信号调查下去，结果发现漏洞太多了，我再也不能坐视不管。

2000年5月，我把我所知道的一切上交给了证交会。我前后共上报了五次，但是一直没人理会我。我只是一名举报人，对付的却是一个在华尔街叱咤风云的大人物，在这个噩梦般的旅程中我几度为我和家人的性命安全担忧。我当时就知道，他犯下的是证券市场历史上最恶劣的罪行。十年后，麦道夫终于锒铛入狱，而真相也终于大白。

我的调查团队由四名诚实正直的成员组成，我们都有共同的信念：道德都需要行动来支撑。我们四人就是麦道夫及其全球支线基金组织跟他的受害者之间最后一道防线，而且很不幸地，也是唯一有效的防线。我们竭尽所能试图阻止错误的发生。由于我们的努力，美国证交会——如果它还存在的话——将会变成一个全新的组织，而我们监督和监管市场的方式也会彻底改变。

下面就是我们的故事。

目 录

前言	1
人物简介	1
序言	1
第一章 雪地里的红色小推车	1
第二章 稳赚不赔的老虎机	20
第三章 掉进无底兔子洞	41
第四章 挖更多东墙才能补上西墙	61
第五章 正义女神被蒙住了双眼	81
第六章 没人想拿普利策奖吗	101
第七章 红色危险信号高高挂	120
第八章 锁上华尔街史上最大的马厩门	140
第九章 被火鸡包围的雄鹰	162
结语 炒鱿鱼大师前往华盛顿	183
附录一 麦道夫稳赚不赔遭质疑	196
附录二 世上最大的对冲基金是个骗局	202
课堂学习及继续研究网络资源指南	223
本书资料来源说明	224
作者简介	225
致谢	226

第一章 雪地里的红色小推车

2008 年 12 月 11 日早上，乘坐捷蓝航空公司航班从纽约飞往洛杉矶的一名纽约房地产开发商在椅背电视上收看 CNBC 新闻，他看到屏幕下方出现了一条滚动消息：华尔街传奇人物、纳斯达克前主席伯纳德·麦道夫因操作史上最大的庞氏骗局被捕入狱。这名开发商呆坐了几秒钟，试图弄明白这则消息是怎么回事。不，这不可能，他心想，但是那条新闻又一次从屏幕下方滚过。他转过去跟身边的妻子说，“我知道你不会相信我接下来要说的话，但是伯纳德·麦道夫是个骗子，我们给他投资的数百万美元全都没了。”他说得没错，他妻子真的不相信他。她只是轻描淡写地说句“那是不可能的”，就回过头去继续看杂志了。

这个因震惊而六神无主的开发商站了起来，走到飞机的尾部，那里有几个飞机乘务员聚在厨房里。“对不起，”他礼貌地说道，“但是我想马上离开，所以请问能不能为我开一下门？别担心，我不需要降落伞。”



同一天下午 5 时 15 分，我在我们新英格兰一个小镇的当地柔道场里看我那对五岁的双胞胎儿子学习空手道基本动作。天色一直很阴沉，雨断断续续地下着，空气中酝酿着一场暴风雨。我发现手机上有几条语音信息，我想，奇怪了，我没有感觉到手机振动啊。我走到休息室去听信息。第一条是我的好朋友戴夫·亨利发来的，他是波士顿 DKH 投资公司首席投资官，负责管理大量的资金。“哈里”，手机里传来他清晰的声音，“麦道夫因为庞氏骗局已被置于联邦监管之下，他在纽约被捕了。给我打个电话吧。”我的心跳开始加速。第二条信息也是一个好朋友发来的，叫安德烈·梅塔，是一名超级“宽客”、剑桥咨询公司另类投资总经理、养老金计划和养老保险顾问。他的声音明显透露出激动的心情：“你是对的，新闻出来了。麦道夫被逮捕了，看样子他真的在操作庞氏骗局。彭博新闻上全是他的报道，你打电话给我，我念给你听。恭喜你！”

我惊讶得说不出话来。多年以来我一直生活在死刑的阴影下，因为我担心我对麦道夫的追踪调查会给我家人和我自己带来灭顶之灾。这其中关系到几百亿美元的巨款，而且有些钱显然属于俄罗斯的黑手党和贩毒集团，这些人为了保住自己的投资是不会吝惜一两条人命的。而且我也清楚那个名叫彼得·斯坎

内尔的波士顿举报人的遭遇，他仅仅因为举报了一个涉及数百万美元的选时交易骗局就被人用砖头暴打了一顿，险些丢了性命。因此，每次开车之前我总会检查一下车身底盘和轮窝；晚上走路时我会避开阴影；睡觉时旁边会放一把上了膛的枪。现在，突然地、迅速地、出乎意料地，一切都结束了。终于，一切都结束了！他们拿下麦道夫了！我高高举起拳头，对自己大声喊道：“太好了！”我的家人安全了。紧接着，我发现自己瘫倒在木栏杆上，我得紧握住栏杆才没摔在地上。我几乎不能呼吸。转眼之间，我不再极度亢奋，反而觉得浑身的精力都消耗殆尽了。

我首先想到的是回复这些电话，我想知道每一个细节。就在我拨打电话号码的时候，我才发现我的手抖得多么厉害。我打给戴夫，他告诉我媒体报道说伯纳德·麦道夫向他的两个儿子坦白了，他那数百亿美元的投资公司是个彻头彻尾的骗局。没有什么投资，从来都没有；在过去的二十多年里，他操纵的是历史上最大的庞氏骗局。他的儿子马上通知了联邦调查局，那天清早，联邦调查局特工来到麦道夫家里，给麦道夫戴上手铐，把他逮捕了。估计数以千计的人被骗，损失共计几百亿美元。

要知道，在这些人还没损失后来的 550 亿美元的时候，我就已经向美国政府发出过警告了。此时，我站在柔道场的大厅，前一刻还如释重负，下一刻又出现了新的忧虑。我拥有的堆积成山的文档可能会毁掉很多人的声誉，断送他们的事业前程，甚至可能导致证交会这个政府在华尔街的监管机构的垮台——除非，政府在我出版这些文件之前把它们搞到手。于是，我拉上儿子飞奔回家。

我的名字是哈里·马科波洛斯，这是个希腊姓氏。我是一名特许金融分析师兼注册舞弊审查师，所以加起来我就是个自豪的希腊“极客”。我要讲述的是我的团队如何试图阻止麦道夫庞氏骗局但以失败告终的全过程。在过去的九年时间里，我暗中与金融界另外三位高度积极的同事共同努力，希望能引起证交会对麦道夫诈骗案的注意。我们花费了大量时间，冒着生命危险，结果还是没能使任何受害者幸免——尽管在麦道夫落网后，我们得以揭露证交会作为美国的金融监管机构是何等的无能与不力。

比如，麦道夫那合法的证券经纪人业务是在纽约东区口红大厦的 18 楼和 19 楼进行的，这一点大家都知道。但是鲜为人知的是，他的资金管理公司，也就是他的骗局所在地，被他放在了同一栋楼的 17 层。在麦道夫被捕几个月后，联邦调查局告诉我的团队，根据我们 2005 年提交的证明麦道夫操纵庞氏骗局的证据，证交会终于展开了调查，然而他们顶呱呱的调查队在过去长达两年的调查过程中，居然“从来没发现有 17 层的存在”。我已经为他们提供了查封麦道夫的所有证据，他们却连一整层楼都没找出来。他们倒是向麦道夫的证券经纪自营商公司发了三份技术缺陷通知，处理了一些无关紧要的小违规行为。证交会

的表现给其他机构设下了难以逾越的最低标准。可是不幸的是，我们国家的金融监管机构——包括联邦储备银行（FRB）、联邦存款保险公司（FDIC）、货币监理署（OCC）、储蓄机构监理局（OTS）——客气点说是不称职的，如果往坏处想的话他们简直就是被监管对象的俘虏。

我后来向国会作证的时候说：“证交会吼起来像只老鼠，咬起来像只跳蚤。”回过头来看，考虑到我后来得到的信息以及我团队了解到的情况，我觉得我那样说并不大妥当，我说得太温和了。由于证交会的失职，数以万计的人彻底改变了他们的人生。无数人依赖这个机构所承诺的保护，得到的却是无法挽回的损失。有的人甚至因此变得一无所有。而事实上，证交会根本就不需要进行大规模的调查，因为我的团队已经为他们提供了所有资料。有了我们上交的资料，调查人员只需要问麦道夫两三个问题，不必费什么工夫就能识破他的骗局、终止他的操作。这场庞氏骗局发展到如今的规模，不得不说是证交会在调查麦道夫的事情上视而不见而造成的。



这不是我调查的第一宗诈骗案。我的第一次调查跟一起炸鱼盗窃案有关，结果倒是比这次麦道夫骗局调查满意得多。那时候，我父亲和两个叔叔在马里兰州和特拉华州拥有 12 家名叫“阿瑟特雷彻”的连锁餐馆，专卖炸鱼和薯条。我后来做了他们的助理财务总监，说实话就是一个记账员，再后来我成了巴尔的摩四个分店的经理。任何开连锁餐厅的人都会对零售盗窃深有体会。我们有一个经理用餐厅做幌子赚外快，在免下车窗口销售毒品，而且这是他收入的主要来源。客户们会到他的窗口点餐，但是他们拿到的袋子里装的不是炸鱼和薯条。还有另外一个经理，我们都知道他从餐厅里偷东西，但是无从得知他具体是怎么偷的。后来，我叔叔把车停在公路对面“国际烙饼屋”停车场里，用望远镜监视他。他发现，当出纳员休息的时候，那名经理会从自己的车里拿出另外一台现金出纳机，把接下来一个小时里餐厅赚到的钱全都据为己有。他生意还不错，不幸的是，那都是我们家的生意。

我们家庭成员人数不多，所以要对付诈骗只能依靠专业的管理，使用当时最先进的电脑来管理账目。我们每份点餐的食材都有计算的公式：鱼肉、鸡肉、虾肉、蛤肉分别用了多少，等等。每一份食物都由分量来控制。我的会计本领就是在那些餐厅里学的。我们不断地对比账目和销售，从而找出亏空的地方。我们的目标是把浪费率控制在 3% 左右，我们希望有一些剩余食物，因为如果一天到头你都没有剩下任何东西的话，这就证明你已经给顾客出售了本该扔掉的凉鱼或坏虾。浪费太少，意味着你没有给客户提供优质产品；浪费太多，则意

味着有人在偷东西。

当我发现在我管理的地区浪费率超过了5%时，我开始了数据检查。数据告诉我，其中某个餐厅一定有猫腻。我欣赏数学，我知道答案就在我眼前，只要足够聪明我就能找到答案。我喜欢看到这些数字翩翩起舞，研究它们的时候我会感到满足。我以前可不是这样的，七八年级的时候我数学不好，学代数还得请家庭教师。高中我数学成绩不错，而且也很喜欢学。到了大学，我主修金融，但微积分老师很糟糕，他们都是博士但都不会教书，我听不懂他们在说什么，所以这门课我放弃了三。后来我请了一个物理系的博士生辅导我，终于学会了微分方程。我渐渐发现了我在数学方面的天赋。

事实上，我不仅有天赋，而且我还是一名数据分析师，用行话说就是“宽客”，我能用数字的语言说话。数字里蕴涵了整个故事。我能看到个中的美感、幽默，有时候也会看到悲剧。与我一起调查麦道夫的一个好朋友尼尔·切诺，他把“宽客”定义为“用数字的形式把事物概念化的人”，他认为“宽客”看到数字的时候能发现一些一般人看不见的关联，然后用特殊的方式理解这些联系的含义。我有很多朋友都是“宽客”，尼尔就是其中之一，他每个月的银行结单和信用卡账单都不差毫厘地算得清清楚楚。“宽客”都是书呆子，而且对此引以为豪。

我看数字就像别人看书一样。比方说，现在的电脑计算和求导数的速度都非常快，可是有些计算涉及的数学太复杂了，即使是电脑也会卡壳。有时候会出现叫做 γ 的二阶导数，衡量的是第一个导数 δ 的数值变化。这些计算各位不必明白，除非你们想做期权交易。你们永远都不需要知道是怎么计算的，最后也不会有考试，而且想要知道伯纳德·麦道夫是如何成功地在几十年时间里在全球范围内运作他的庞氏骗局，也不必学会这些计算。伯纳德的诈骗案比这简单多了。在某些情况下，价格会以无穷大的速度波动，电脑也无法迅速地跟上它的步伐，但是我可以。在金融界工作了几年后，我计算这些价格的速度比电脑还快。每年总有那么几次我不得不抛下电脑，盯着股价或者市场数据，花个几秒钟时间算出我自己的期权价格。在这种情况下，我快速而准确的计算能力可以挽救我们的投资，甚至带来巨大的收益。事实上，也正是由于这样的能力和经验，才让我在看到伯纳德·麦道夫的利润时，迅速地意识到他所标榜的成功根本不可能实现。

我理解数字的能力也让我顺利地抓到了炸鱼薯条餐厅的小贼。我开始记录每个员工的轮班，持续了一两个星期，这样我就能找出谁轮班时发生了失窃，然后锁定嫌疑人。最后，我发现在所有的失窃时段只有一个员工工作。找到了谁是小偷之后，我并没有急着抓住他。我看见他把食物装进购物袋，然后拿到自己的车里。如果我当场抓获他的话，我就必须开除他，可能还得付给他失业